

326. WOCHENBLATT

2007



THE YEAR OF THE PIG

der Deutschen Schule Taipei
dst-wochenblatt@gmx.net

No. 31, Jian Ye Rd.,
Yangminshan, 11193 Taipei
Tel.: +886-2-2862 2920 ext. 301

Redaktionsschluss: Jeweils Donnerstag, 20 Uhr!

Redaktion: Karen Sänger - Tel.: 2876 3851
Martina Ragginger- Tel.: 2861 7003

Meinungen in Artikeln und Berichten spiegeln nicht unbedingt die der Redaktion wieder!

Ein Wort von der Redaktion

(heute von Martina Ragginger)

Liebe Leser und Leserinnen,

das kommende Wochenende wird wahrscheinlich etwas ruhiger ausfallen aufgrund des vorhergesagten Taifuns.

Nachfolgend noch etwas zum „Schmunzeln“ zum Thema Wettervorhersage:

Eines Tages fragen die Indianer ihren Häuptling wie der nächste Winter wird. Er antwortet: "Sehr lang und kalt! Sammelt Holz!" Sie sammelten Holz, der Winter kam und wurde ganz mild. Im nächsten Jahr fragen die Indianer wieder ihren Häuptling wie der Winter wird. Er antwortet: "Sehr lang und sehr kalt. Sammelt Holz!" Die Indianer sammelten Holz und der Winter wurde wieder sehr mild. Im 3. Jahr hatten sie die Nase voll von den falschen Vorhersagen Ihres Häuptlings. "Unser Häuptling ist nicht weise genug, wir gehen jetzt zum weißen Mann. Der hat Meteorologen." Gesagt, getan. "Weißer Mann, wie wird der nächste Winter?" Er antwortet: "Sehr lang und sehr kalt!". Skeptisch fragen die Indianer woher er das wisse. Er antwortet: "Ganz einfach, die Indianer sammeln seit zwei Jahren Holz wie die Verrückten!"

Ihre Martina Ragginger

Alle Termine und Informationen finden Sie auch auf der Webpage der **Taipei European School**: www.taipeieuropeanschool.com/tgs - schauen Sie doch mal rein!

Wochenblatt per E-mail: 05.10.07 175 Stück

Termine

Oktober 2007

Samstagfußball auf dem Yang Ming Shan fällt wegen TES
Schulsportveranstaltungen an den folgenden drei Samstagen aus:

6.Oktober	(TES High School Boys Trophy Tournament)	9.00-17.00 Uhr
13.Oktober	(under 13 Fobissea Leichtathletik Trials)	8.30-12.00 Uhr
20.Oktober	(s.o.)	8.30-12.00 Uhr

Bitte um Verständnis! Danke! Hans-Peter Schulz

09.10. dt. Bibel-Gesprächskreis

10.10. Nationalfeiertag - Schulfrei

12.10. Jungschi

19.10. Teenie-Kreis

22.-26.10 Projektwoche
Thema „Theater“ in der Grundschule

23.10. Ausflug der Grundschule ins
Puppentheater Museum 08:00 – 12:40 Uhr

23.10. dt. Bibel-Gesprächskreis

25.10. Elternsprechabend in der Grundschule 17:00 – 19:00 Uhr

26.10. Jungschi

29.10.-02.11. Herbstferien

November 2007

- 01.11. Freizeit Tag fuer Jungschi und Teenie Kreis bei Scharrers
- 09.11. St. Martin–Laternenlauf 17.30 Uhr
fuer alle Eltern und Kinder
Treffpunkt Wellington Heights, grosser Platz

Bericht aus der Arbeit der Schule

Kompetenztests 2006/2007

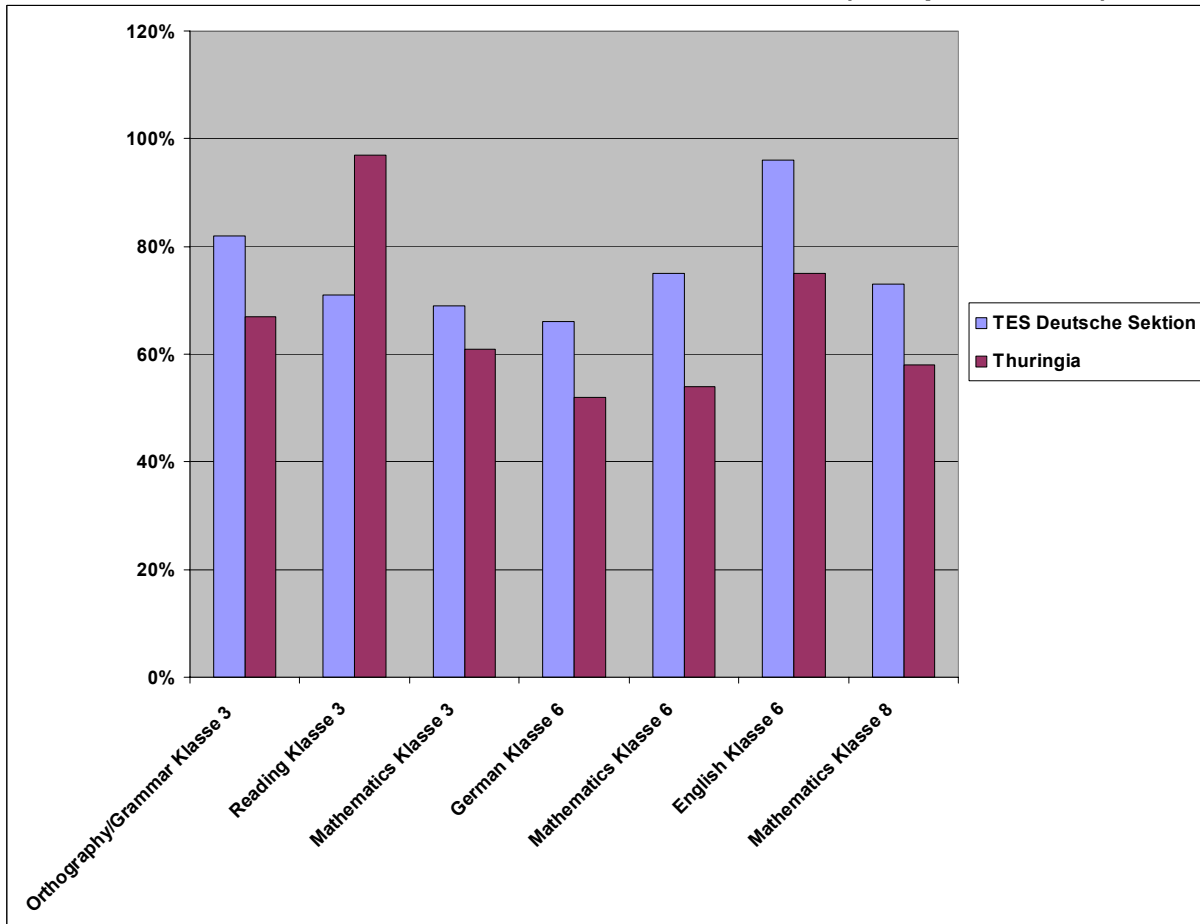
(eingereicht von Jens Kleindienst, Deputy Head of Deutsche Sektion)

Participation of the Deutsche Sektion in the Standard Attainment Tests (Kompetenztests) 2006/2007

Every year Klasse 3, 6 and 8 students of the TES Deutsche Sektion participate in the Standard Attainment Tests (Kompetenztests). These tests are scientifically analyzed and published by the Friedrich-Schiller University in Jena, Thuringia. In addition to the 42,491 students in Thuringia, 1,102 students from 25 German international schools participate in these Standard Attainment Tests. While the German international schools participate on a voluntary basis, the 7 German international schools in East Asia (Peking, Shanghai, Tokyo-Yokohama, Kobe, Taipei, Seoul, and Hong Kong) make their participation an integral part of their teaching and curriculum strategy.

Thus the Standard Attainment Tests represent a very useful tool for identifying strengths and weaknesses of our section by comparing our results to the results in Germany and in the other German international schools in East Asia.

Results of the 2006/2007 Standard Attainment Tests (Kompetenztests)



On the one hand, the analysis of the tests show us that our students are performing at a very high level, with their results being better than the average in Thuringia in 6 out of 7 tested subjects and with our students ranking 1st to 3rd within the German international schools in East Asia. Only the reading performance result of Klasse 3 was lower than the average in Thuringia with our students ranking 6th within the German international schools in East Asia.

On the other hand, the analysis makes clear that our classes are more homogenous than those in Thuringia (with the exception of reading in Klasse 3).

These results can be interpreted as follows: the excellent results in 6 out of 7 groups show that the teaching in the TES German Section is of high standard; the GS concept of differentiation supports students with different abilities better than in Thuringia. The fact that our school is able to compensate for the linguistic disadvantage of our students in German as their first language compared to those in Thuringia, who are living in a German-speaking context, is very gratifying. Obviously the small learning groups in the German Section, the

special educational needs programme and the commitment to education of the German Section's parents are playing key roles in this success.

Ein Lied zum Geburtstag des Schulleiters

(eingereicht von Wera Heinzle und Kathrin Diestel)

Ein Lied zum Geburtstag



Heute kann es heiß sein,
stürmen oder schnei'n,
(regnen reimt sich ja nicht...)
denn Sie strahl'n ja selber,
wie der Sonnenschein.
Heute ist **Geburtstag**,
darum feiern wir,
alle, alle Schüler
freuen sich mir dir
(Ihnen reimt sich auch wieder nicht...)

Freie Umdichtung der Dritt- und
Viertklässler für Ihren Schulleiter,
Emmanuel Fritzen.

**Ein gutes, gesundes und erfolgreiches neues Lebensjahr in Taipeh
wünschen die Schülerinnen, Schüler und das gesamte Team!**



Lesewettbewerb *Antolin*

www.antolin.de

Nach sechs Schulwochen konnten die ersten blauen *Antolin-Urkunden* in der Grundschule verteilt werden. Sieben superfleißige Leser aus den Klassen 2 – 4 erreichten Anfang Oktober die dafür nötigen Quiz-Punkte:



Klasse 2 (250 Punkte):
Philipp Gatzka: **362** Punkte
Marit Diezemann: **299** Punkte



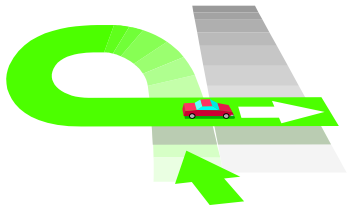
Klasse 3 (350 Punkte):
Rebecca Kern: **5301** Punkte
Annette Chen: **520** Punkte
Leonora Loher: **390** Punkte



Klasse 4 (450 Punkte):
Rina Ysewijn: **498** Punkte
Daniel Volz: **485** Punkte

Die spannende Reihe „*Das magische Baumhaus*“ gehört zu den meistgelesenen Büchern fast aller dieser Mädchen und Jungen. Favoriten – vor allem der Mädchen – sind die lustigen Bücher von „*Hexe Lilli*“ und auch „*Die fabelhaften Zauberfeen*“. Philipp wagte sich nun auch an *Spiele* heran: „Ziemlich schwierig, aber es macht mir Spaß und bringt viele Punkte!“, erklärte er. Rebecca erreichte die enorme Punktzahl durch tägliches Lesen schon während des Sommers und zunehmend auch mit Kinderbüchern in englischer Sprache.

**Herzlichen Glückwunsch
und weiterhin viel Spaß beim Lesen!**



Die 8 ist am coolsten!

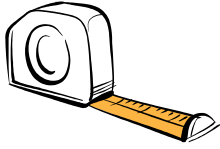
Gruppe 1



Es ist einfach immer wieder faszinierend, den großartigen Lernzuwachs von kleinen Schulanfängern zu beobachten. Im Mathematikunterricht haben die Kinder der Gruppe 1 in dieser Woche den *Ziffernschreibkurs* und das Basis-training abgeschlossen.

„Die Acht ist die coolste Zahl!“, meinte Benjamin nach acht Runden „*Achterautobahn*“ und fuhr sein Fahrzeug erst einmal zur Tankstelle.





Vom Zahlenband zum Hunderterfeld

Gruppe 2



„Die Zahlen bis 100 – das sind ganz schön viele!“, stellten die Zweitklässler fest. Besonders, wenn man sie selber aufschreiben und in Reihe und Glied bringen möchte.

Dass es dafür verschiedene Ordnungen gibt, fanden die Kinder schnell heraus. Und auch, dass manche einfach praktischer sind:

„Das lange Zahlenband ist nur im Flur unterzubringen – das Hunderterfeld passt sogar an die Tafel!



Aus dem Schulumfeld der Deutschen Sektion

Veranstaltungshinweis vom Deutschen Institut

(eingereicht vom Deutschen Institut)

Am 08. Oktober 2007 um 19:30 Uhr findet in der Taipeier Zhong-Shan-Halle (Yen-Ping S. Rd, No. 98, Tel.: 23813137) (中山堂延平南路98號) ein Konzert des Taipei Symphony Orchestra (TSO) unter Leitung des deutschen Dirigenten Martin Fischer-Dieskau statt.

Nach zwei Besuchen in Taipei, bei denen Martin Fischer-Dieskau Orchesterkonzerte und einen Meisterkurs an einer Universität geleitet hat, erging die Einladung an ihn, sich mit dem Konzert am 08.10. um die Position des Chefdirigenten beim TSO zu bewerben.

Kostenlose Eintrittskarten können beim Orchester bestellt werden:
chy0202@tso.gov.tw

Programm:

Wagner:	Meistersingervorspiel
Wieniawski:	2. Violinkonzert
Tschaikowski:	Pathetique Symphonie

Mit freundlichen Grüßen

Ihr Deutsches Institut (i.A. Sven Meier)

Deutsches Institut - German Institute
4F, No. 2, Minsheng East Road, Sec. 3, Taipei, Taiwan 104
Tel.: (+ 8 86 - 2) 25 01 61 88, Fax: (+ 8 86 - 2) 25 01 61 39
Visa-Tel.: (+ 8 86 - 2) 25 01 40 88
E-Mail: info@taip.diplo.de
Internet: <http://www.taipei.diplo.de>

Vorschau Herbstferien für Jungschi und Teenie Kreis

(eingereicht von Erika Scharrer)

Für alle deutschsprachigen Schulkinder, die Lust darauf haben, gibt es in den Herbstferien am Donnerstag, dem 1.11. die super Gelegenheit, einen Tag mit ihren Freunden und den Mitarbeitern von Jungschi und Teenie-Kreis zu verbringen.

Wo? Natürlich am bewährten Ort: YangMingShan, Green Village.

Was? Lachen, spielen, singen, kreativ sein, Interessantes aus der Bibel miterleben.

Anmeldungen an Erika Volz oder an Erika Scharrer (Tel. 2861 2514, Mail: Ischarrer@gmx.de)

Gesucht

(eingereicht von Petra Müllenbach)

Suche günstiges, gebrauchtes Fahrrad.

Bitte melden bei: Petra Müllenbach, Tel.: 02 – 8866 6158

Bild der Woche

(eingereicht von Dirk Diestel)

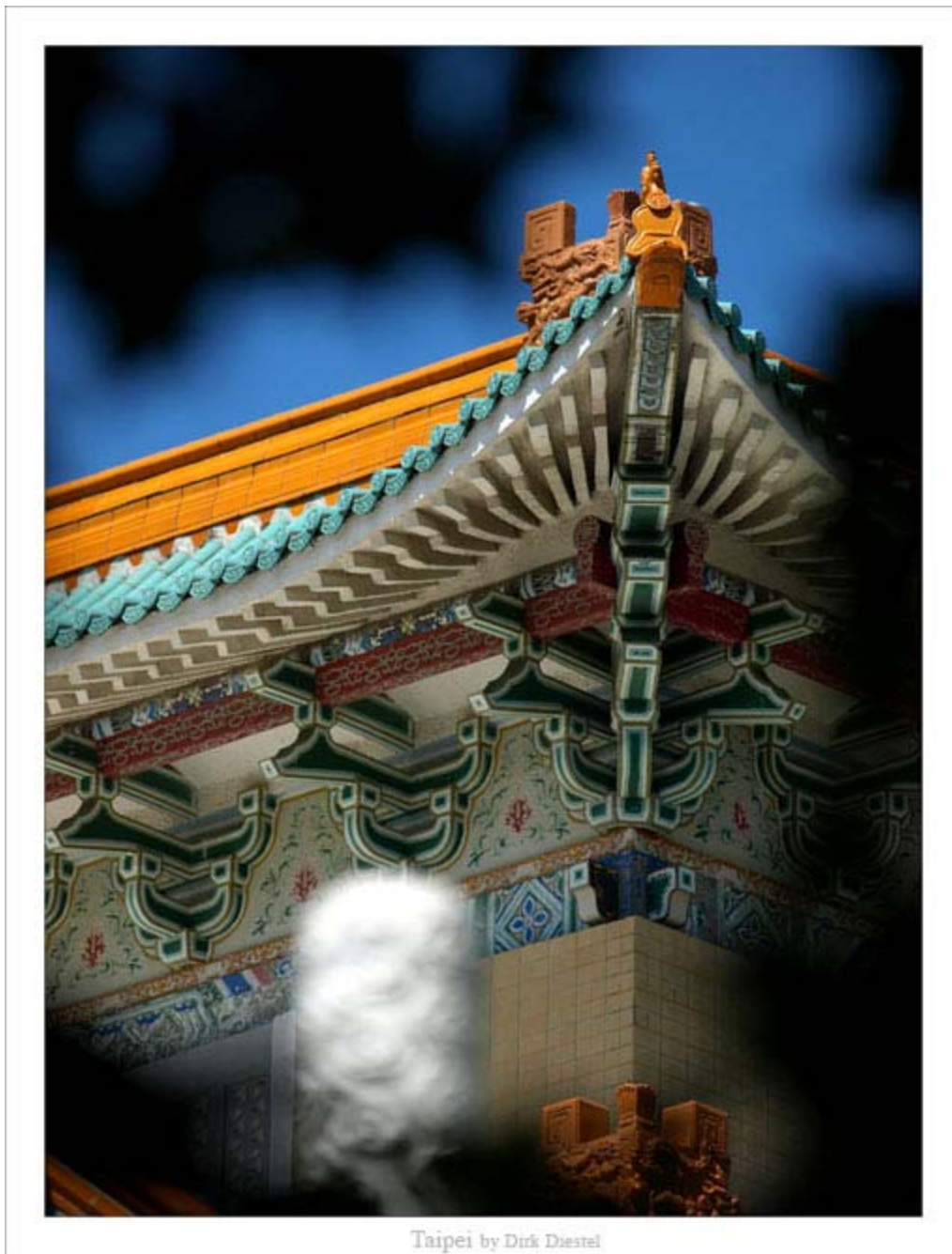


Foto: Dirk Diestel

Nicht nur innen, sondern auch außen am National Palace Museum gibt es viele Details zu entdecken.

Dirk Diestel
6f, Nr.8, lane 124 XingYi rd.
Beitou
Taipei 111
Taiwan - ROC
Tel. 00886 -2 - 28746064
Cellphone: 0917117374
Internet-Fax 0049-1212-6-92852100
Skype: dirk.diestel
Homepage und
Fotogalerie Taiwan: <http://www.taiwan-foto.de>